



e-TANGO



OWNER'S MANUAL
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
MANUAL DEL PROPIETARIO



RIEJU S.A. agradece la confianza que usted ha depositado en nuestra firma y le felicita por su buena elección.

El modelo **e-TANGO** es el resultado de la larga experiencia de **RIEJU**, desarrollando un vehículo de altas prestaciones.

Este Manual de Propietario tiene el objetivo de indicar el uso y mantenimiento de su vehículo, rogamos lea detenidamente las instrucciones e información que le damos a continuación.

Le recordamos que la vida del vehículo depende del uso y mantenimiento que usted le dé, y que el mantenerlo en perfectas condiciones de funcionamiento reduce el coste de las reparaciones.

Este manual hay que considerarlo como parte integrante del vehículo y debe permanecer en el equipamiento base incluso en el caso de cambio de propiedad.

Para cualquier eventualidad, consulte al concesionario **RIEJU** que le atenderá en todo momento o acceda:

www.riejumoto.es

Recuerde que para un correcto funcionamiento de su vehículo, **exigir siempre recambio original.**



CONTENTS

DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO.....	6	Nivel de carga.....	17
ENTREGA DEL VEHÍCULO.....	8	Carga de la batería.....	18
INSPECCIÓN PREVIA DE ENTREGA.....	9	Extraer la batería.....	19
IDENTIFICACIÓN DE LA MOTOCICLETA.....	10	Montar la batería.....	19
ELEMENTOS DE POTENCIA.....	10	Ajuste amortiguación delantera.....	20
DISPOSITIVOS DE VISUALIZACIÓN Y CONTROL.....	11	Ajuste amotriguadro trasero.....	21
Interruptor principal.....	11	INSPECCION ANTES DE CONDUCIR.....	22
Encendido.....	11	COPNDUCCIÓN DE VEHÍCULO.....	24
Apagado.....	11	Encendido.....	24
Advertencia de fallo.....	11	Conducción.....	24
Maneta de freno delantero.....	12	Acelerador.....	25
Maneta de freno trasero.....	12	Frenado.....	25
Interruptor.....	12	Selección del modo de conducció.....	26
Modos de conducción.....	13	Estacionamiento.....	26
Caballete lateral.....	13	MANTENIMIENTO REGULAR Y REPARACIONES	
Cargador de batería.....	14	MENORES.....	27
Puerto de carga.....	14	Neumáticos.....	28
Solución de problemas de carga.....	15	Sistema de frenos.....	30
Batería.....	16	Manetas de frenado.....	30



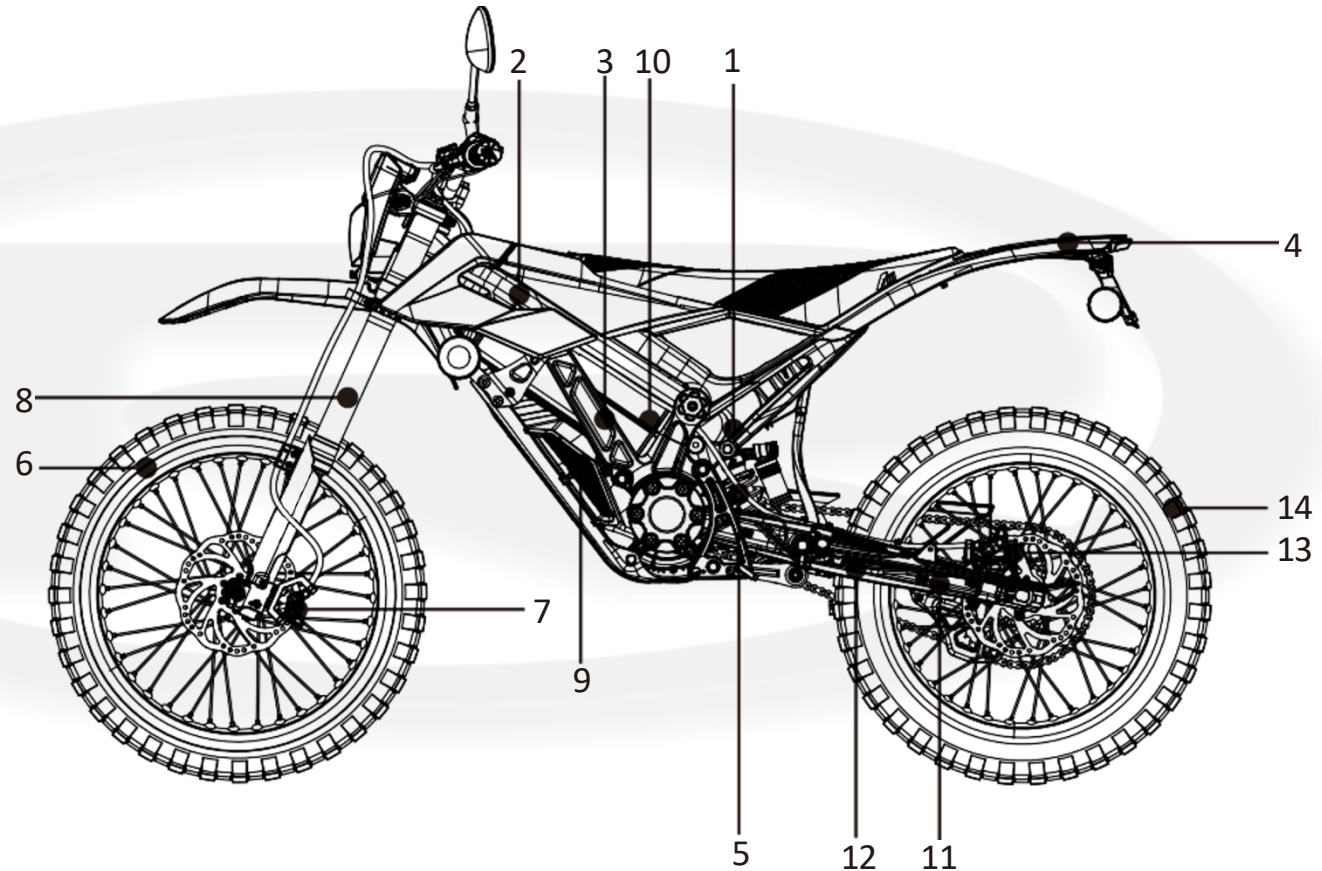
Pastillas de freno.....	30	Almacenamiento a corto plazo del vehículo (menos de dos semanas).....	38
Líquido de frenos DOT4.....	31	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y CARACTERÍSTICAS..	39
Lubricación manetas de freno.....	31	GARANTÍA.....	42
Caballote lateral.....	31	GUÍA DE MANTENIMIENTO.....	46
Componentes de la suspensión.....	32		
Revisión de la suspensión.....	32		
Inspección de los rodamientos de dirección..	33		
Rodamientos de las ruedas.....	33		
Tensión de la cadena.....	34		
Batería.....	34		
Carga de la batería.....	35		
Fusibles.....	35		
Cambio de fusibles.....	35		
Fusible de tubo de 10A.....	35		
LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO.....	36		
Limpieza del vehículo.....	36		
Después de la limpiezas.....	37		
Almacenaje durante un período prolongado (dos semanas o más).....	37		
Almacenamiento de la batería.....	38		



DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

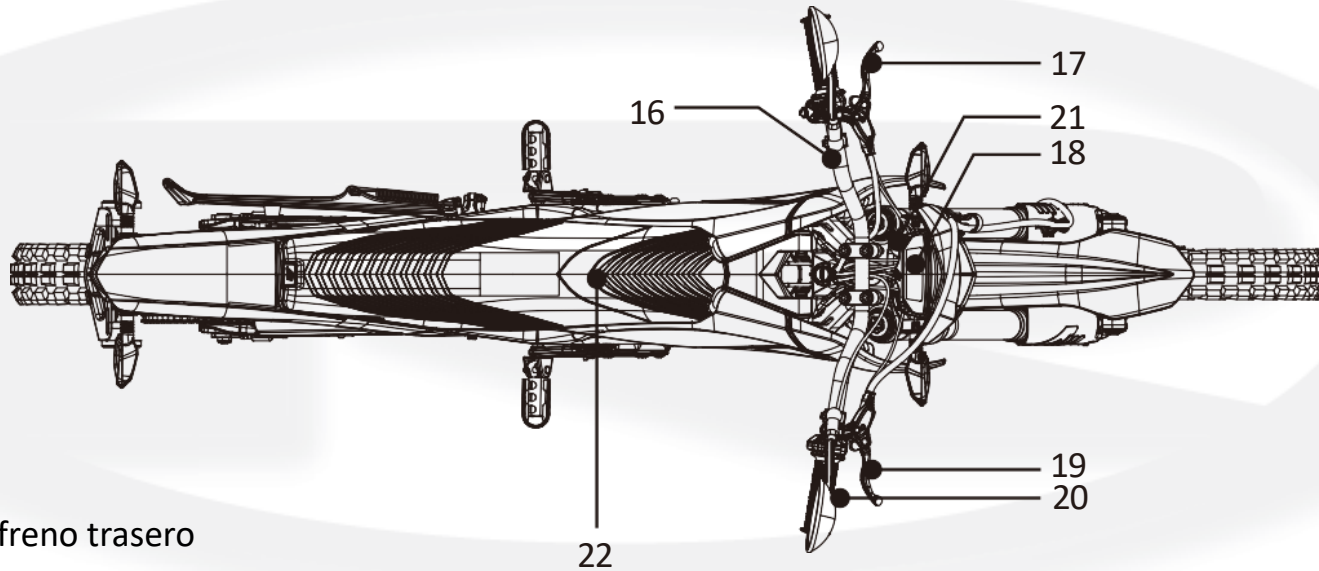
Vista lateral izquierda

1. Puerto de carga
2. Bloqueo de la batería
3. Chasis
4. Guardabarros trasero
5. Amortiguador trasero
6. Rueda delantera
7. Freno delantero
8. Suspensión delantera
9. Controlador del motor
10. Batería de litio
11. Caballete lateral
12. Basculante
13. Freno trasero
14. Rueda trasera





DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO



Vista superior

- 16. Manillar
- 17. Maneta de freno trasero
- 18. Panel de instrumentos
- 19. Maneta de freno delantero
- 20. Acelerador
- 21. Llave
- 22. Asiento



ENTREGA DEL VEHÍCULO (realizar en la primera entrega)

- MANUAL USUARIO
Explicar la importancia de leerlo y entender toda la información. Hacer hincapié en las secciones sobre prácticas de seguridad y mantenimiento.
- TARJETA REGISTRO GARANTÍA
Rellenar información necesaria, y entregar la copia al cliente.
- MANEJO
Explicar el manejo correcto del vehículo.
- ADVERTENCIAS
Explicar la importancia de las advertencias para garantizar una larga “vida” del vehículo.
- LLAVES
Entrega del juego completo. Aconsejar realizar un juego de repuesto.
- PRIMERA REVISIÓN
Explicar la importancia de la primera revisión.
- MANTENIMIENTO PERIÓDICO
Explicar necesidad de mantenimiento periódico e indicar que el no cumplimiento de las pautas de verificación y entrada a taller son motivo de la “Pérdida de Garantía del vehículo”.



INSPECCIÓN PREVIA DE ENTREGA (Ajustes)

Aspecto general

Chasis

- Freno delantero y trasero - Purga si es necesario
- Guardabarros delantero, trasero y soportes de fijación
- Alineación de las ruedas delanteras, traseras y pares de apriete de los ejes de las ruedas
- Radios de las ruedas delanteras y traseras
- Presión de los neumáticos
- Tensión de la cadena

Comprobación del equipo

- Funcionamiento del acelerador
- Batería cargada
- Bloqueo de la dirección o bloqueo antirrobo
- Estado general de la suspensión delantera y trasera
- Comprobación general de tuercas y tornillos: Pinzas / discos, transmisión / piñones, tuercas de las ruedas, basculante, amortiguador, etc.

Componentes de circulación

- Ajuste de la altura del faro
- Luz de freno al presionar las palancas de freno LH y RH
- Intermitentes delanteros, traseros
- Funcionamiento del claxon

PRUEBA EN CARRETERA

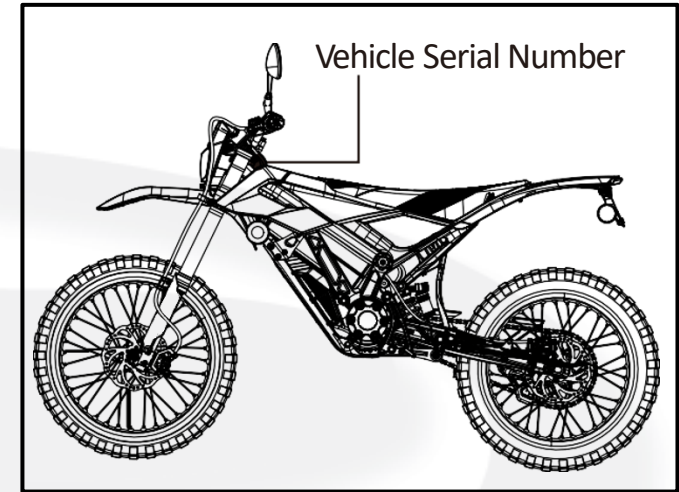
- Funcionamiento del motor
- Agarre en carretera y suspensiones
- No hay ruidos anormales



IDENTIFICACIÓN DE LA MOTOCICLETA

En el chasis encontrarás grabado el número de identificación de tu motocicleta.

El número está estampado en el lado derecho del marco (pipa de dirección) y es único para cada vehículo. Este número es necesario para registrar tu vehículo, y se debe indicar al solicitar asistencia de garantía o piezas de repuesto genuinas de Rieju.



ELEMENTOS DE POTENCIA


- Motor sin escobillas de corriente continua
- Grado de impermeabilidad: IP67
- Grado de aislamiento: F
- Velocidad de giro nominal: 2.200 rpm
- Potencia nominal: 5KW
- Voltage nominal: 72V



DISPOSITIVOS DE VISUALIZACIÓN Y CONTROL

Interruptor principal

Encendido


Gire la llave a la posición “”.

El cuenta km se encenderá, después de quitar el caballete lateral, se enciende “Ready” en el cuenta Km, ahora se puede conducir normalmente.



ATTENTION: Si se baja el caballete lateral, no podrá desbloquear la posición P (Parking) para conducir.

Apagado

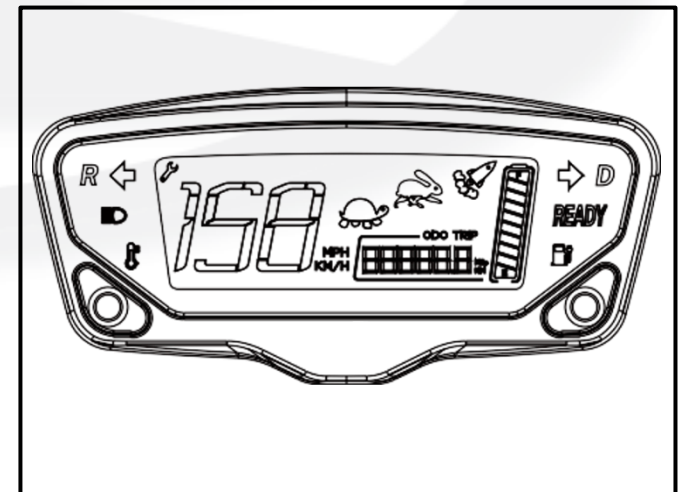
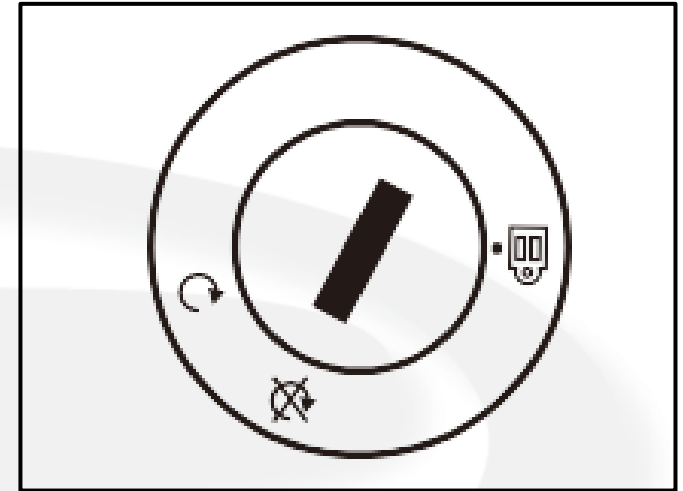
Gire la llave a “”

Todos los sistemas eléctricos están apagados.

Advertencia de fallo

En caso de fallo, el cuenta km cambiará a un código de fallo parpadeante para indicar el fallo específico.

Cuando hay una fallo en la comunicación con la batería, las barras de potencia de la batería parpadearan.

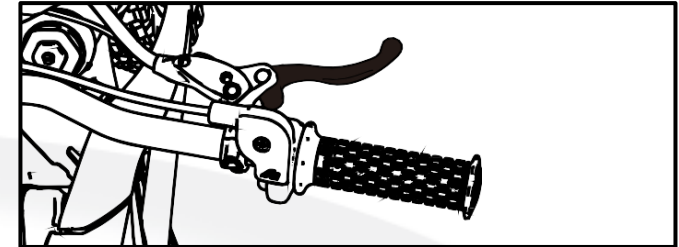




DISPOSITIVOS DE VISUALIZACIÓN Y CONTROL

Maneta de freno delantero

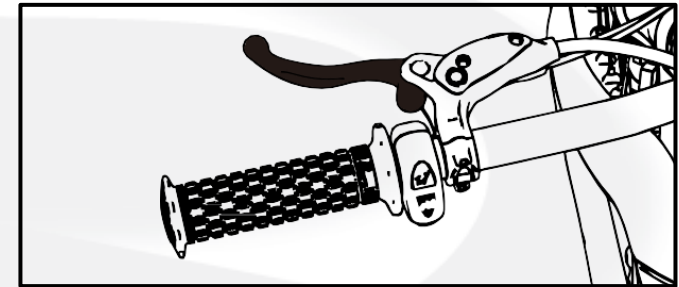
La palanca de freno delantero se encuentra en el lado derecho del manillar.



Maneta de freno trasero

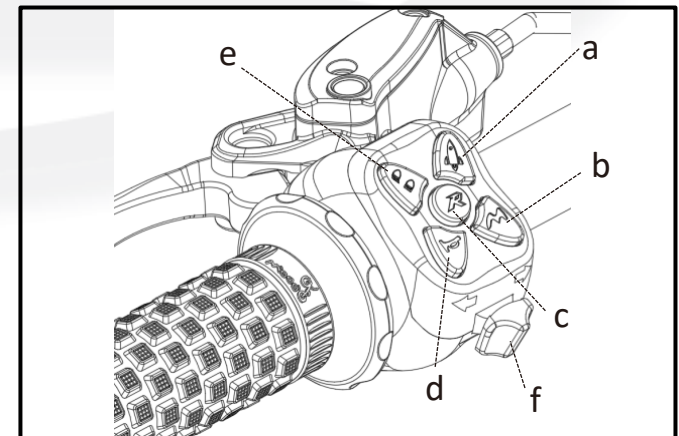
La palanca de trasero se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Para frenar, tire de la palanca hacia el manillar.



Interruptor

- a. Botón modo cohete
- b. Botón cambio de modo tortuga/conejo
- c. Botón marcha atrás
- d. Claxón
- e. Interruptor de luces cortas / largas (mantenga presionado durante 2 segundos el botón para intercambiar entre cortas y largas).
- f. Luz de intermitencia

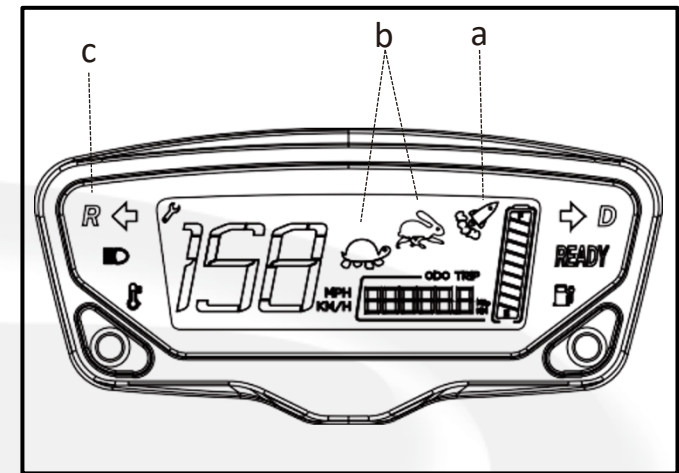




DISPOSITIVOS DE VISUALIZACIÓN Y CONTROL

Modos de conducción

- Modo cohete: el vehículo funcionará a máxima potencia
- Cambio de modo tortuga / conejo: haga clic una vez para cambiar entre tortuga y conejo, cuando la batería esté por debajo del 20%, se activará automáticamente el modo tortuga y los modos conejo y cohete estarán desactivados.
 - * El parpadeo animado indica el estado actual, si esta iluminado significa que puede seleccionar y si esta apagada significa que no puede seleccionar el modo de conducción
- Marcha atrás: mantenga presionado durante 2 segundos cuando el vehículo está parado para activar el modo de marcha atrás, .max velocidad < 9 km / h.

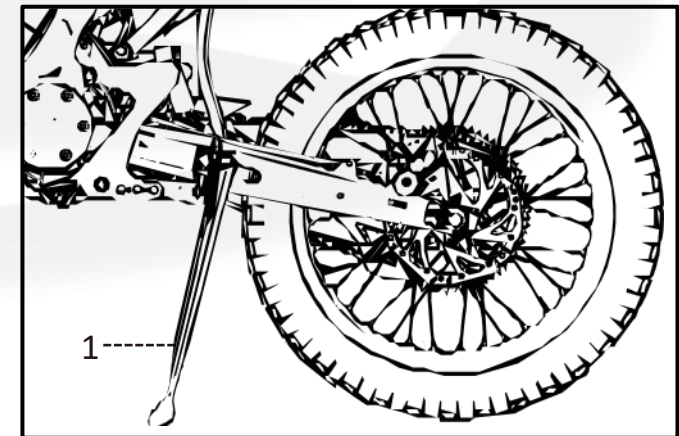


Caballote lateral

El caballote lateral (1) se encuentra en el lado izquierdo del vehículo. Abra el caballote lateral para que el vehículo quede en posición vertical.

El vehículo modo de Parking sin potencia cuando el caballote lateral está abierto y descansa durante 3 minutos.

Quite el caballote y mantenga presionada la palanca del freno durante 2 segundos para desbloquear el vehículo y continuar la marcha



NOTA: Si el caballote lateral está abierto, el vehículo no genera potencia y no se desliza.



DISPOSITIVOS DE VISUALIZACIÓN Y CONTROL

Cargador de batería

El vehículo está equipado con el cargador de baterías. Si solo queda una luz indicadora roja en el medidor, cargue el vehículo inmediatamente.



ATENCIÓN: Sólo debe utilizar el cargador suministrado de fábrica para cargar la batería, usar otro cargador causará daños irreparables en la batería.

Hay dos modos de carga, la velocidad de carga se puede ajustar manteniendo presionado el botón del cargador durante 2 segundos. La velocidad de carga se puede cambiar entre 10 A o 5 A.

Puerto de carga

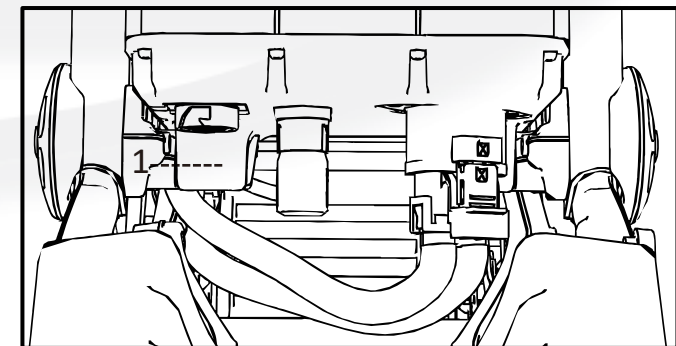
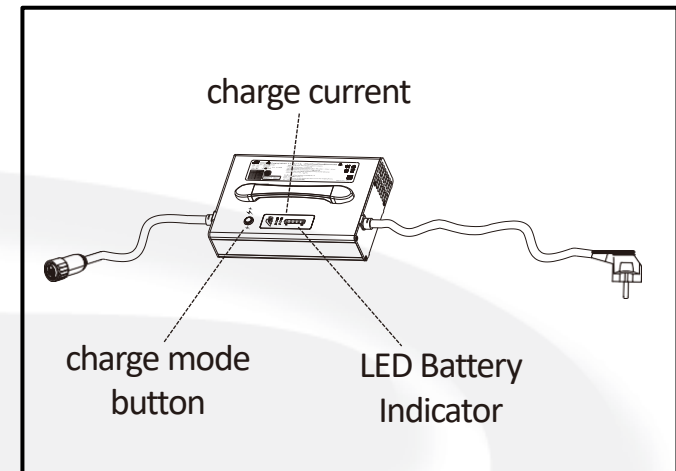
El puerto de carga (1) se encuentra en la batería. La batería se puede cargar montada o se retira del vehículo.



NOTA: Se recomienda cubrir la cubierta antipolvo del puerto de carga cuando no se esté cargando para evitar que entren objetos extraños y dañen el puerto de carga o corroan el este y evitar situaciones peligrosas.



NOTA: Los leds indicadores del nivel de batería también tienen la función de indicación de estado e indicación de fallos.





DISPOSITIVOS DE VISUALIZACIÓN Y CONTROL

Solución de problemas de carga

Item	Estado de la batería	Voltaje de la batería	Estado del indicador
		Corriente de carga	
1	Batería vacía	Batería desconectada	El indicador de carga rápida y el indicador de carga lenta parpadean a la vez.
2	Cargando	Presione el botón de selección de carga, la corriente de carga varía entre 5A y 10A (cuando el BMS detecta que la corriente de carga es inferior a 5A, no se puede seleccionar la carga rápida).	El indicador consta de 5 barras (20% - 100%) que indican la capacidad de la batería, el indicador correspondiente al nivel que se está cargando parpadea; el cargador muestra si se está realizando una carga rápida o carga (5A o 10A).
3	Batería cargada		El indicador de carga rápida y el indicador de carga lenta se apagan; Todos los indicadores de capacidad están encendidos.
4	Indicación de Error	Batería con voltaje bajo o cortocircuito (voltaje de la batería inferior a 44V)	Los indicadores de capacidad de la batería del 20% y 40% parpadean rápido.
		Sobretensión de la batería (la tensión de la batería es superior a 85V)	Los indicadores de capacidad de la batería del 20%, 40% y 60% parpadean rápido.
		Alarma de desconexión o sobrecalentamiento de la batería.	Los indicadores de capacidad de la batería del 20%, 40% , 60% y 80% parpadean rápido.
		Fallo del cargador (sobretensión, sobrecorriente o sobrecalentamiento de la fuente de alimentación)	Los indicadores de capacidad de la batería del 20%, 40% , 60%, 80% y 100% parpadean rápido.



DISPOSITIVOS DE VISUALIZACIÓN Y CONTROL

Batería

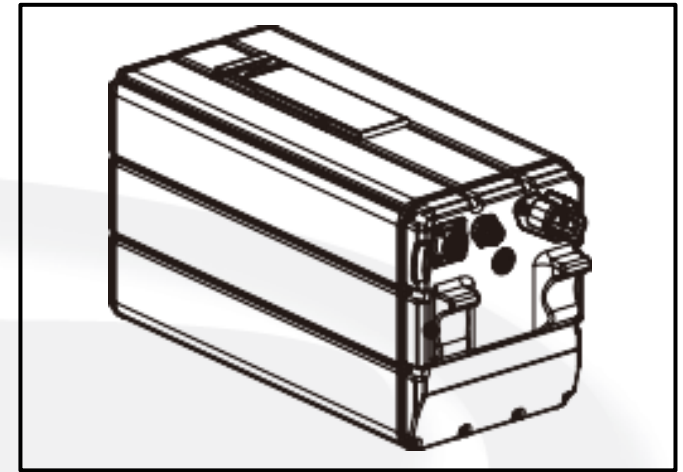
La batería se encuentra debajo de la tapa de la batería.



NOTA: La temperatura de trabajo para la carga de la batería es entre 0 ~ 45 °C, temperatura de trabajo para la descarga de la batería es entre -20 °C ~ 55 °C.

La batería con poca carga debe cargarse completamente antes de dejarla mucho tiempo en este estado. Se recomienda cargar la batería cada 30 días cuando no se esté utilizando, y la batería puede entrar en modo de hibernación debido a una baja carga durante más de 90 días sin uso.

Después de entrar en el modo de hibernación, la batería puede ser activada por el cargador: primero enchufe el cargador en la batería y luego conecte el cargador a la corriente principal.



ADVERTENCIA:

- No desmonte ni golpee la batería.
- No deje la batería en un entorno en el que la temperatura no se encuentre en el rango de -25 ~ 70 °C.
- No ponga la batería con los terminales conectados en líquidos como agua, ácido, álcali, agua salada, etc.
- Por favor, lea cuidadosamente la advertencia en la batería antes de usarla.

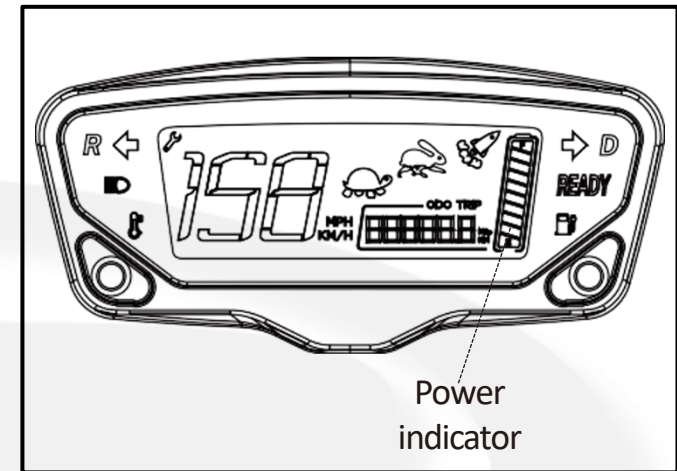


DISPOSITIVOS DE VISUALIZACIÓN Y CONTROL

Nivel de carga

El nivel de carga de la batería tiene un total de 10 cuadrículas, cada una correspondiente al 10% de la carga de la batería.

- Sólo la cuadrícula 1 esta encendida: el dibujo de la batería parpadea, la carga restante de la batería esta entre el 0% y el 10%, por favor, cargue la batería inmediatamente.
- Cuadrículas 1 y 2 encendidas: el dibujo de la batería parpadea y la carga restante de la batería esta sobre el 20%.
- Cuadrícula 3 a 10 encendidas: la carga restante de la batería es del 30% al 100%.



PRECAUCIÓN:

- Por favor, carga la batería de forma regular.
- Evite agotar completamente la batería.
- No enciendas la batería mientras se está cargando en el vehículo.



ADVERTENCIA:

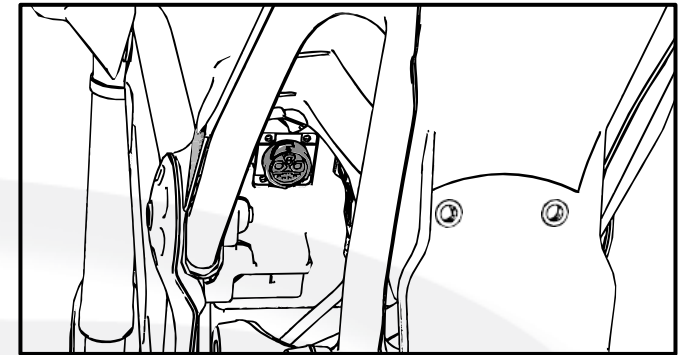
- Si la carga de la batería cae por debajo del 20%, la potencia se limita y se activa el modo tortuga.
- ¡Si la carga de la patería baja por debajo del 10%, cargue la batería inmediatamente! No hacerlo puede causar daños irreparables."



DISPOSITIVOS DE VISUALIZACIÓN Y CONTROL

Carga de la batería

- Apague el vehículo.
- Enchufe el cargador en la batería.
- Enchufe el cargador a la corriente (220 V).
- El indicador del cargador estará encendido mientras la batería se esté cargando.
- Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador de energía del cargador estará completamente iluminado y el ruido de este se reducirá.
- Desconecta el enchufe.



CUIDADO! :

- Cargue la batería regularmente.
- Evite descargar completamente la batería.
- No encienda la batería mientras se está cargando en el vehículo.



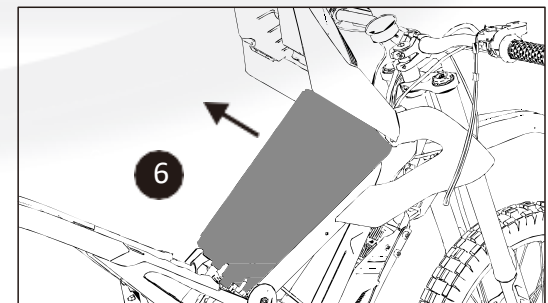
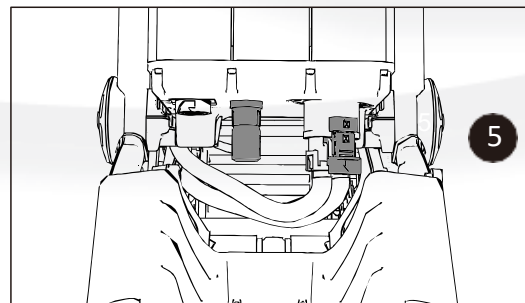
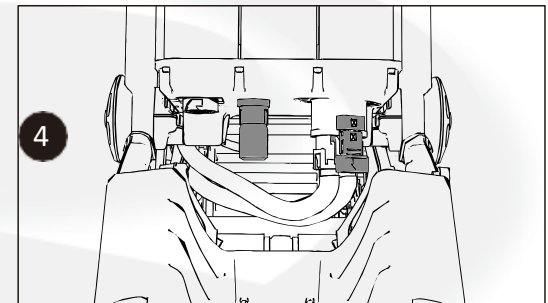
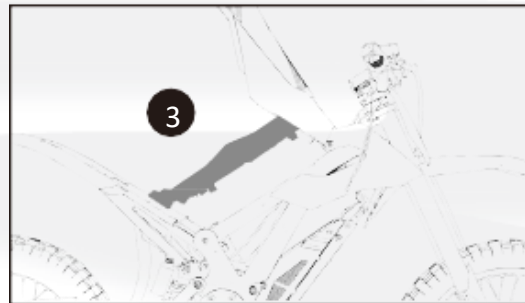
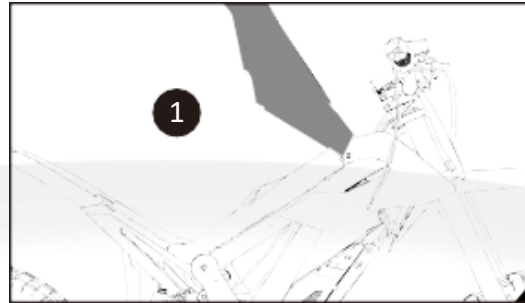
ATENCIÓN: Por favor, tenga en cuenta que nunca debe descargarse la batería hasta que esté completamente agotada, de lo contrario, dañará permanentemente la batería. Una batería dañada debido a una descarga excesiva o debido a una operación incorrecta no se puede reparar y debe ser reemplazada a expensas del usuario.



DISPOSITIVOS DE VISUALIZACIÓN Y CONTROL

Extraer la batería

1. Retire el sillín (1)
2. Abra el mecanismo de bloqueo (2)
3. Retire la tapa de la batería(3)
4. Desenchufe los cables de señal(4)
5. Desenchufe los cables de potencia (5)
6. Extraiga la batería (6)



Montar la batería

Para montar la batería realice las mismas operaciones que para extraéla pero en orden inverso.



DISPOSITIVOS DE VISUALIZACIÓN Y CONTROL

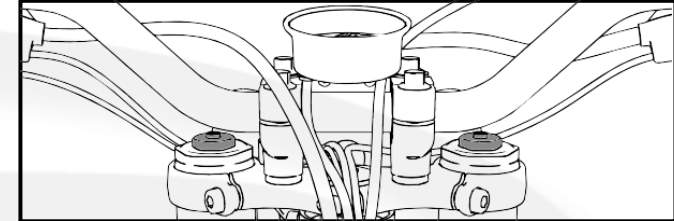
Ajuste amortiguación delantera

La tuerca sobre la horquilla delantera es la responsable del ajuste de la amortiguación de rebote.

La tuerca superior controla la amortiguación durante el rebote.

Si la tuerca se gira en sentido horario, el rebote del amortiguador es más lento.

Si la tuerca se gira en sentido antihorario, el rebote del amortiguador será más rápido.

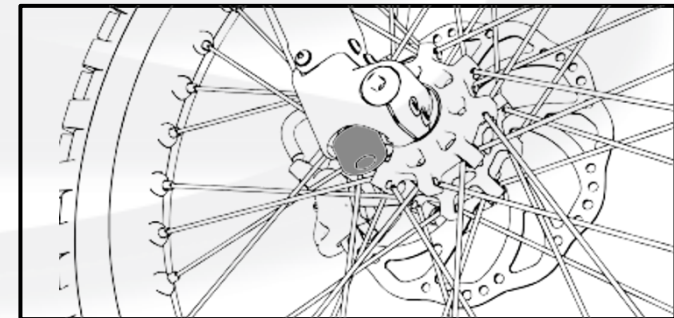


La tuerca inferior de la horquilla delantera es responsable del ajuste de amortiguación en compresión.

La tuerca inferior controla la amortiguación durante la compresión.

Si la tuerca se gira en sentido horario, la compresión del amortiguador se vuelve más rígida.

Si la tuerca se gira en sentido antihorario, la compresión del amortiguador se vuelve más suave.





DISPOSITIVOS DE VISUALIZACIÓN Y CONTROL

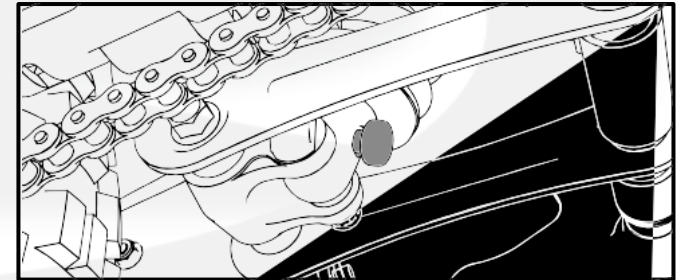
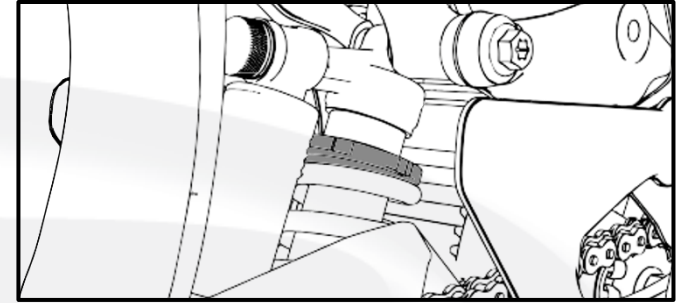
Ajuste amortiguador trasero

Ajustar la precarga del amortiguador trasero

- Para ajustar la precarga del muelle del amortiguador, gire la tuerca de ajuste en la parte superior del amortiguador (1)
- En la parte inferior del amortiguador se encuentra el ajuste de rebote (2).
- El ajuste para la amortiguación de compresión (3) se encuentra en la parte superior del amortiguador

Para ajustar el rebote del amortiguador gire la tuerca en sentido horario para que el rebote del amortiguador sea más lento. Si gira la tuerca en sentido antihorario, el rebote del amortiguador será más rápido.

Para ajustar la compresión del amortiguador gira en sentido horario la tuerca de compresión, la compresión del amortiguador se vuelve más rígida. Si gira la tuerca en sentido antihorario, la compresión del amortiguador se vuelve más suave.





INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR

Por favor revise el estado de su vehículo antes de cada uso para evitar incidentes de seguridad causados por fallos en el vehículo.

Componente	Puntos a revisar
Sistema de frenado	Realice la revisión cuando el vehículo esté detenido. Cuando apriete el freno, no debe sostener la palanca de freno completamente presionada.
	El sistema de frenado debe funcionar con una presión constante. Si se requieren varios tirones repetidos de la palanca de freno para lograr la fuerza de frenado necesaria, contacte con un concesionario autorizado RIEJU para inspeccionar el sistema de frenos.
	Revise el sistema de freno en busca de fugas de líquido.
	Revise las pastillas de freno. Si las pastillas de freno se desgastan hasta solo 1 mm en cualquier punto, reemplace ambas pastillas.
Neumáticos	Revise si las ruedas giran correctamente.
	Revise si los neumáticos están dañados y si la banda de rodadura de los neumáticos es demasiado superficial.
	Revise la presión de los neumáticos y corríjala si es necesario.
Acelerador	Revise si la función del acelerador es normal y si la rotación es suave sin atascos. Compruebe si la posición de retorno es normal.
Caballote lateral	Revise el estado de funcionamiento. Si el vehículo está encendido y se gira la palanca del acelerador, el caballote debe estar plegada.
Chasis	Revise si las tuercas y tornillos están apretados.
Batería	Asegúrese de que la batería esté siempre completamente cargada antes de usarla.
Dirección	Revise que gira correctamente, lubrique el eje de dirección si es necesario.



INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR

Componente	Puntos a revisar
Amortiguación	Revisa la función de los amortiguadores comprimiéndolos varias veces. Además, verifica la horquilla delantera y el amortiguador trasero en busca de fugas y suciedad.
	Acciona los frenos y presiona hacia abajo el manillar varias veces para verificar si la horquilla está funcionando correctamente. Presiona fuertemente el asiento varias veces para verificar si el amortiguador trasero está funcionando correctamente.
Instrumento y luces	Verifique si todas las luces en el panel y el vehículo están funcionando correctamente. Es especialmente importante para ser visible para otros usuarios de la carretera.



PELIGRO: Si se encuentra que una parte del vehículo está defectuosa, no conduzca el vehículo.

RIEJU no proporciona garantía de problemas causados por negligencia de concesionarios o falta de cuidado y mantenimiento por parte del usuario del vehículo. RIEJU no otorga garantía para daños al vehículo o accidentes de seguridad debido a operaciones indebidas.




PELIGRO: Antes de partir, familiarícese con todos los componentes de control del vehículo y cómo utilizarlos. Póngase en contacto con su distribuidor si tiene alguna pregunta.



CONDUCCION DEL VEHICULO

Encendido

Gira la llave a la posición “”

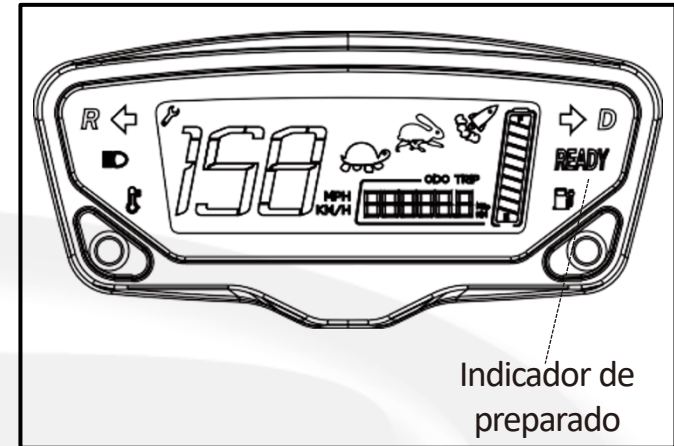


ATENCIÓN:

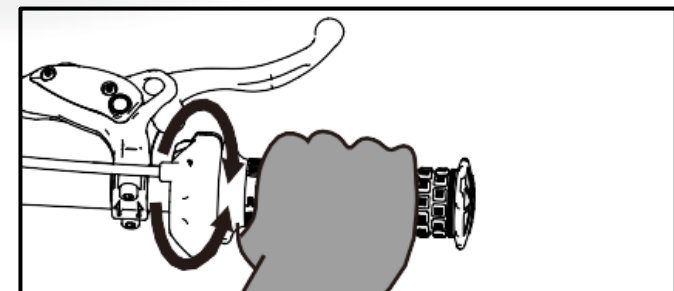
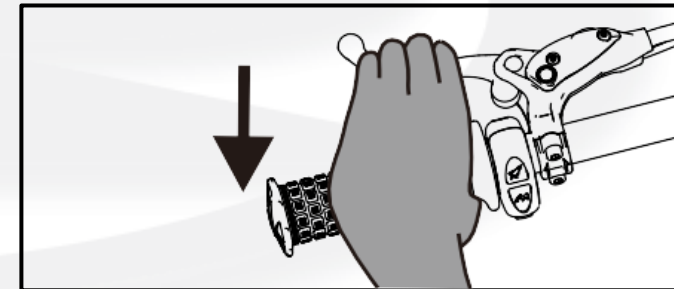
Asegúrate de que la batería esté correctamente instalada y completamente cargada.

Conducción

1. Quita el caballete lateral.
2. Sientate en el vehículo.
3. Mantén presionado el freno durante más de 2 segundos; el cuenta Km mostrará el estado de “READY”.
4. Gira lentamente el acelerador (a la derecha) para comenzar a conducir.



Indicador de preparado

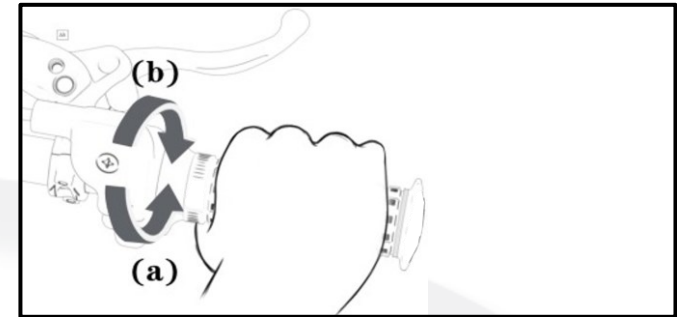




CONDUCCION DEL VEHICULO

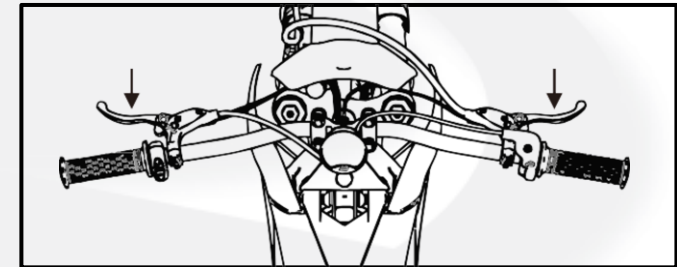
Acelerador

Para acelerar, gira el acelerador en la dirección (a); para frenar, gira el acelerador en la dirección (b) y usa el freno.



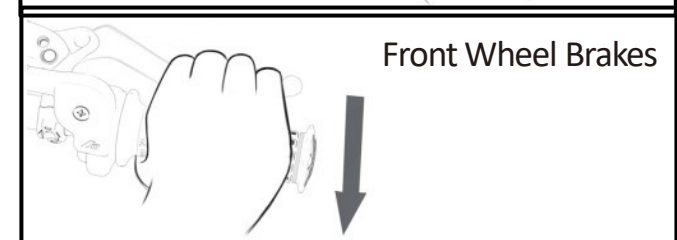
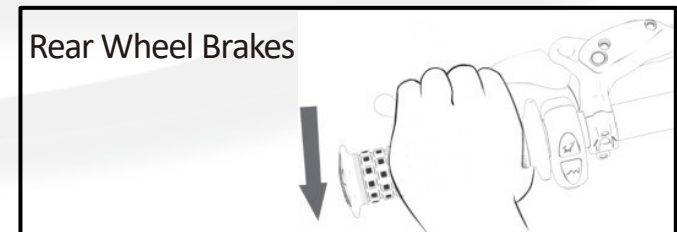
Frenado

Turn the throttle fully (b) with no tendency to continue accelerating. Use the front and rear brakes simultaneously and increase the braking force evenly.



ADVERTENCIA:

- Evita frenadas bruscas o violentas, ya que pueden hacer que los neumáticos del vehículo se deslicen.
- Las distancias de frenado se verán aumentadas cuando se frene en superficies resbaladizas.
- Evita viajar en condiciones climáticas adversas, como fuertes lluvias.
- Drive on dry roads. Slowly descend slopes.
- Control the vehicle and avoid overheating the brakes



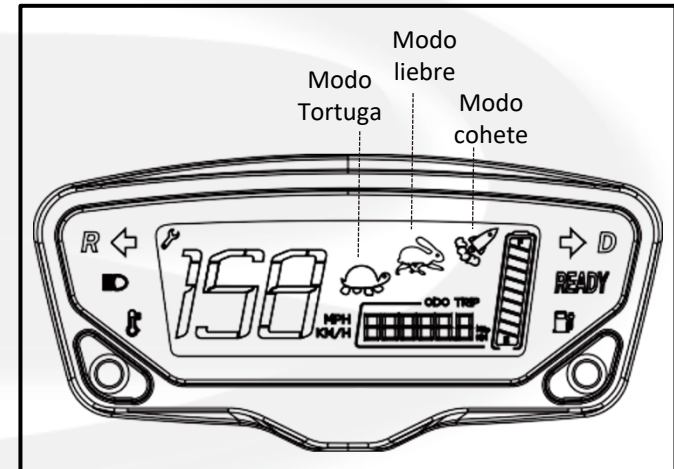
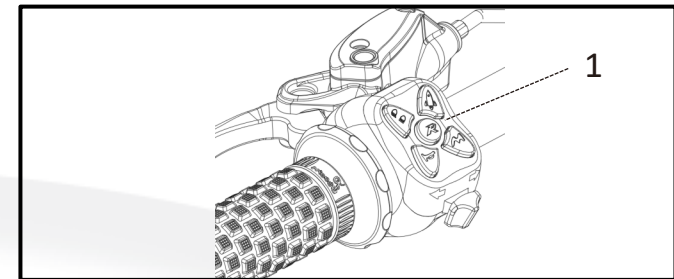


CONDUCCION DEL VEHICULO

Selección del modo de conducción

Utiliza el botón de modo de conducción (1) y selecciona uno de los tres modos de conducción:

- Modo Tortuga: en este modo, la potencia de salida está limitada y el ícono de tortuga parpadea dinámicamente.
- Modo Liebre: en este modo, hay más potencia disponible. El ícono de la liebre parpadea dinámicamente.
- Modo Cohete: presiona el botón de cohete para activar este modo y obtener la potencia máxima, el ícono de cohete parpadea dinámicamente.



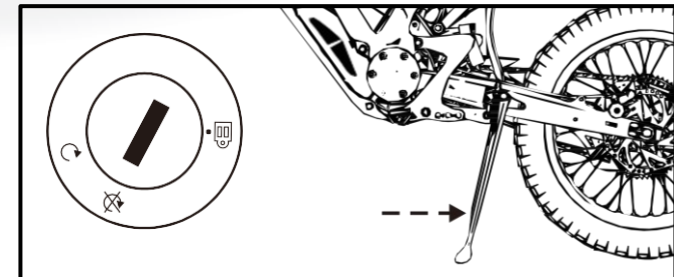
Estacionamiento

- Apaga el interruptor principal del vehículo. Baja el caballete lateral.



ADVERTENCIA :

Asegúrate de que el vehículo esté estacionado en una superficie estable y nivelada.





MANTENIMIENTO REGULAR Y REPARACIONES MENORES

La seguridad y el estado de tu vehículo se ven influidos por el mantenimiento adecuado, inspecciones regulares, ajustes y lubricación. En las siguientes páginas encontrarás la información sobre el mantenimiento preventivo y reparaciones menores que puedes realizar.



ADVERTENCIA :

No realices ningún trabajo de mantenimiento con el que no estés familiarizado o que pueda afectar el servicio de garantía.

Las modificaciones a tu vehículo que no estén autorizadas por RIEJU pueden provocar cambios en el rendimiento del vehículo y afectar la conducción segura. Si el cliente realiza modificaciones sin la autorización de RIEJU, la garantía del vehículo quedará anulada.

Asegúrate de que los neumáticos estén a temperatura ambiente al verificar la presión de los mismos. Por favor, verifica la presión de los neumáticos antes de cada viaje para asegurarte de que esté en un nivel normal.



PRECAUCION:

El trabajo de mantenimiento debe ser realizado por distribuidores profesionales autorizados.



MANTENIMIENTO REGULAR Y REPARACIONES MENORES

Neumáticos

La presión de los neumáticos debe verificarse antes de cada viaje y corregirse si es necesario. Verifica regularmente la presión de los neumáticos.



ADVERTENCIA :

No sobrecargues tu vehículo. Cuanto mayor sea la carga en el vehículo, mayor será la presión de los neumáticos y mayor será la resistencia de los neumáticos, frenos y dirección. Esto puede provocar daños o accidentes.

Una distribución de peso razonable en tu vehículo es importante para tu seguridad!

Inspección de neumáticos

1. Inspeccionar la profundidad de la banda de rodadura
2. Inspeccionar de la pared lateral del neumático
3. Inspeccionar de la línea de advertencia de desgaste.

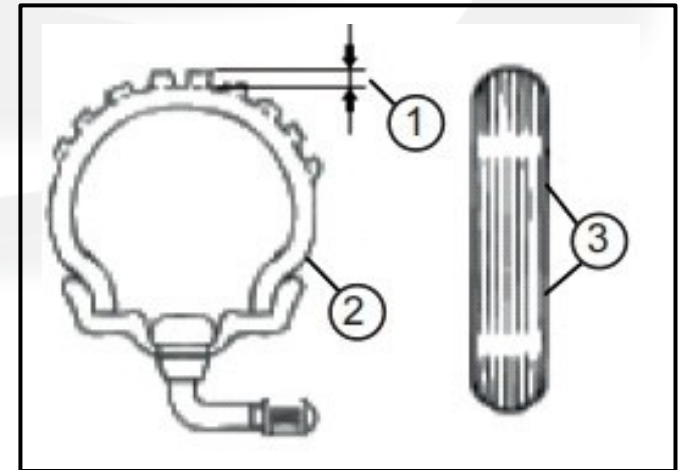


ADVERTENCIA :

Por favor, verifica el desgaste de tus neumáticos antes de cada viaje. Si notas que tus neumáticos han alcanzado la línea de advertencia de desgaste, contacta a un profesional para reemplazarlos inmediatamente por neumáticos nuevos. Esto es necesario para tu seguridad.

Tire Pressure

Neumático delantero	Neumático trasero
1,8 Bar	1,8 Bar





MANTENIMIENTO REGULAR Y REPARACIONES MENORES



PRECAUCION :

Los valores que proporcionamos son técnicos y pueden diferir de los requisitos legales en tu país.

Profundidad mínima de la banda de rodadura del neumático:
Delantero y trasero : >3 mm



ADVERTENCIA :

El desgaste de los neumáticos puede afectar la estabilidad del vehículo.

No continúes conduciendo si los neumáticos están desgastados hasta el límite o si están dañados.

Es responsabilidad del concesionario verificar el estado de los neumáticos al vender el vehículo y al realizar trabajos de mantenimiento en el mismo.

Para garantizar el mejor rendimiento, durabilidad y operación segura del vehículo, por favor, siga las instrucciones indicadas.

Verifica las llantas en busca de grietas y deformaciones antes de cada viaje. Haz que las llantas dañadas sean reemplazadas por un concesionario autorizado. No realices reparaciones en las llantas por tu cuenta. Una llanta deformada o rota debe ser reemplazada.

Tamaño de neumáticos/llantas

Neumático delantero	Neumático trasero
Llanta: 1.6x19	Llanta: 1.85x18
Neumático: 70/100-19	Neumático: 90/100-18



MANTENIMIENTO REGULAR Y REPARACIONES MENORES

Sistema de frenos

Manetas de frenado:



PRECAUCION:

Por favor, verifica las manetas de freno delantero y trasero funcionan de manera efectiva.

Asegúrate de que el sistema de frenos proporcione suficiente potencia de frenado. Si se encuentran anomalías, por favor, ponte en contacto con un concesionario autorizado RIEJU para revisar el sistema de frenos.



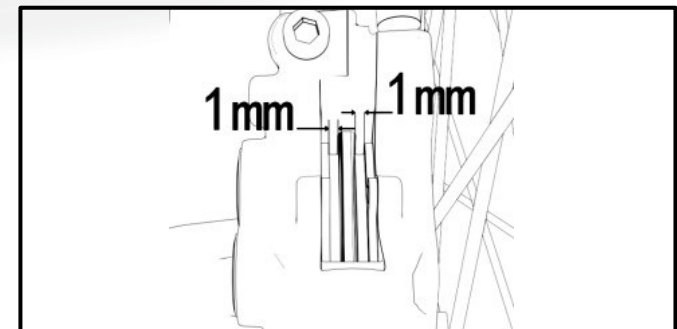
ADVERTENCIA:

Si al accionar la palanca de freno notas una sensación suave, puede deberse a la entrada de agua o aire en el sistema de frenos, lo que resultará en una disminución de la potencia de frenado y puede llevar a la pérdida de control. ¡Si encuentras esta situación, por favor, contacta inmediatamente a un concesionario autorizado RIEJU!

Pastillas de freno :

Las pastillas de freno delanteras y traseras deben ser verificadas antes de cada viaje y de acuerdo con la tabla de mantenimiento.

Si las pastillas de freno están tiene un grosor de 1 mm o menos, contacta a un concesionario autorizado para sustituirlas.



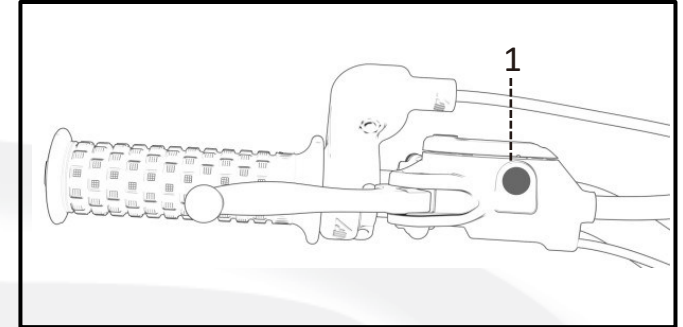


MANTENIMIENTO REGULAR Y REPARACIONES MENORES

Líquido de frenos DOT4 :

Si encuentras problemas con tus frenos, por favor, contacta a un concesionario autorizado. El líquido de frenos solo debe ser revisado y reemplazado por ese concesionario.

Asegúrate de que el líquido de frenos esté siempre lleno hasta el nivel indicado en la ventana (1) y que sea transparente. Si hay alguna anomalía (líquido de frenos reducido, turbidez), por favor, ponte en contacto con el concesionario autorizado RIEJU para cambiarlo.



La lubricación de las manetas de freno

Las palancas de freno delanteras y traseras deben lubricarse regularmente.

Caballote lateral



PRECAUCION:

Verifica el caballote lateral de forma regular. Lubrica las superficies metálicas de fricción de los soportes laterales de manera regular.



ADVERTENCIA:

Si el caballote lateral no se pliega suavemente, por favor, contacta a un concesionario autorizado RIEJU.



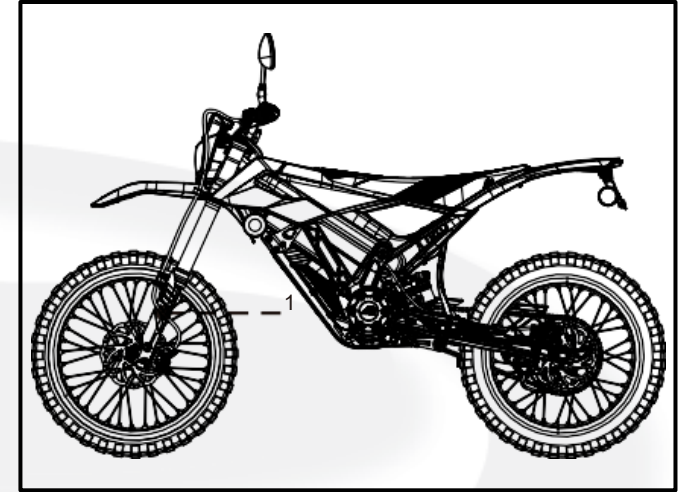
MANTENIMIENTO REGULAR Y REPARACIONES MENORES

Componentes de la suspensión

Los componentes de la suspensión (horquilla delantera y amortiguador trasero) deben ser revisados antes de cada viaje y reparados si es necesario. La amortiguación debe ser suave y libre de vibraciones. En caso contrario, por favor, consulta a un concesionario autorizado para revisar el vehículo.

Revisión de la suspensión:

- Estaciona el vehículo de forma horizontal y en posición vertical.
- Verifica los retenes (1) en busca de arañazos, daños y posibles fugas de aceite.
- Usa el freno delantero, presiona la horquilla hacia abajo varias veces para verificar si funciona correctamente.
- Presiona el asiento varias veces con fuerza para verificar si el amortiguador está funcionando correctamente o no.



ADVERTENCIA :

Antes de conducir, por favor, verifica que la protección de la horquilla no interfieren con los neumáticos y el sistema de frenos, lo cual podría llevar a un accidente de seguridad. Si hay interferencia, por favor, contacta inmediatamente a un concesionario autorizado.



MANTENIMIENTO REGULAR Y REPARACIONES MENORES

Inspección de los rodamientos de dirección

- Coloca el vehículo en el elevador y retira las ruedas delanteras.
- Levanta el amortiguador delantero e intenta balancearlo de un lado a otro.
- Si se detecta una condición de oscilación en el bastidor, contacta a tu concesionario para que verifiquen el sistema de dirección.



ADVERTENCIA :

Por favor, revisa regularmente los rodamientos de dirección. Un rodamiento de dirección gastado o flojo es peligroso. Mantén y lubrica regularmente los rodamientos de dirección, y reemplázalos si es necesario.

Rodamientos de las ruedas

Los rodamientos de las ruedas deben ser verificados de acuerdo con la tabla de servicio..



PRECAUCION:

Si encuentras una holgura en la rueda o si la rueda no gira fácilmente, por favor, verifica si el rodamiento de la rueda necesita ser revisado por un concesionario autorizado.



MANTENIMIENTO REGULAR Y REPARACIONES MENORES

Tensión de la cadena

Una tensión incorrecta de la cadena puede dañar los rodamientos, los piñones o la propia cadena. En el peor de los casos, la cadena podría romperse o saltar por encima de los piñones, lo que podría causar accidentes de tráfico. Para ajustar la cadena siga los siguientes pasos:

1. Afloje la tuerca del eje (1)
2. Afloje la tuerca de bloqueo (2)
3. Gire el tornillo de ajuste (3) para establecer la tensión correcta.
4. Cuando no hay carga en el vehículo, la tensión de la cadena debería ser de 5-10 mm (4)
5. Apriete en orden inverso.

Par de apriete tuerca del eje trasero(1) : 85 - 95 Nm

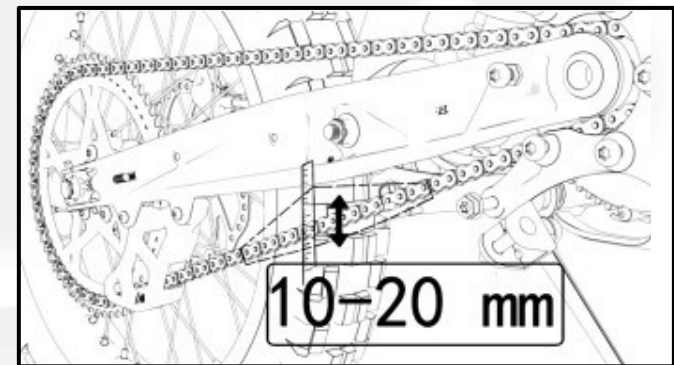
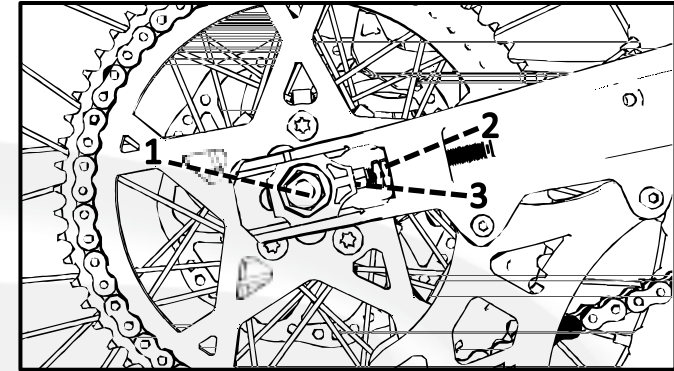
Batería

El vehículo está equipado con una batería sin mantenimiento.



ADVERTENCIA :

Nunca abras la batería, ya que esto sería peligroso y causaría daños permanentes y graves a la batería.





MANTENIMIENTO REGULAR Y REPARACIONES MENORES



PRECAUCION :

Asegúrate de que la batería se mantenga alejada de otros entornos peligrosos, como llamas abiertas o cigarrillos, y que haya una ventilación adecuada.

Cuando cargues la batería en interiores, asegúrate de que la batería siempre esté colocada en un lugar seguro.

Carga de la batería:

Para obtener información sobre cómo cargar la batería, consulta el capítulo "Dispositivos de visualización y control".

Fusibles

Si el panel de instrumentos del vehículo no funciona después de girar la llave a posición "Marcha" y el interruptor principal, puede deberse a un fusible quemado.

Cambio de fusibles

- Gire la llave a posición "Paro" y desconecta la batería.
- Abre el portafusibles blanco y transparente ubicado frente a la batería y reemplaza el fusible por otro igual.

Fusible de tubo de 10 A

- Verifica el funcionamiento de los componentes eléctricos.
- Si el fusible se quema nuevamente, contacta a tu concesionario para que revise el sistema eléctrico.



LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Limpieza del vehículo

La limpieza regular y adecuada de tu vehículo prolongará su vida útil y servicio

Preparación

- Espera hasta que el motor se enfríe.
- Cierra todas las tapas y conexiones eléctricas para evitar que entre agua.

No utilices gasolina, quita óxido, limpiadores de discos de freno, etc., para limpiar partes plásticas y partes pintadas, ya que esto puede causar deterioro y daño en las mismas.

Limpia el vehículo tan pronto como sea posible después de haber sido conducido en un entorno que contenga sal.



PRECAUCION :

Es mejor limpiar el vehículo solo con agua y detergentes suaves o neutros. Está prohibido el uso de limpiadores abrasivos para limpiar el vehículo. Si accidentalmente se utilizan limpiadores abrasivos, limpia el área de inmediato para evitar daños al vehículo. Luego, usa una toalla o esponja seca para secar el vehículo. Por favor, sigue siempre las instrucciones de cuidado y limpieza proporcionadas por el fabricante.



ADVERTENCIA :

No uses pistolas de agua a alta presión ni limpiadores a vapor para limpiar el vehículo. Esto puede hacer que el agua ingrese a los rodamientos o componentes eléctricos, como conexiones, interruptores o iluminación, y puede causar daños en las pastillas de freno, retenes, pintura u otras partes.



LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO



PRECAUCION :

La sal es extremadamente corrosiva.

Por lo tanto, es necesario seguir estas instrucciones de limpieza: esperar a que el motor se enfríe, utilizar agua y un detergente neutro. Limpia todos los metales y luego trata las partes con un spray inhibidor de óxido, incluyendo las inscripciones y las partes niqueladas.

Limpia la suciedad con agua tibia, un detergente neutro y una esponja suave y limpia. Luego enjuaga completamente con agua limpia. Utiliza un cepillo pequeño para limpiar las áreas de difícil acceso.

Después de la limpieza:

Para evitar la oxidación, recomendamos el uso de un producto de cuidado adecuado.



ADVERTENCIA :

Asegúrate de que no queden agentes de limpieza y lubricantes en los discos de freno, ya que esto podría provocar un fallo en el sistema de frenos mientras el vehículo está en movimiento y causar accidentes de seguridad. Si el sistema de frenos está contaminado con tales sustancias, por favor, retíralas antes de usarlo.

Almacenaje durante un período prolongado (dos semanas o más)

Limpie el vehículo.

- Retira la batería del vehículo. Sigue las instrucciones en el capítulo "Dispositivos de visualización y control".
- Verifica o ajusta la presión de los neumáticos y levanta el vehículo del suelo de manera que todas las ruedas no estén en contacto con el suelo. Si esto no es posible, rota los neumáticos cada mes para evitar daños causados por el estrés parcial en los neumáticos con el tiempo.



LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO



PRECAUCION :

Mantén siempre la batería cargada. Almacenar una batería descargada la dañará de forma irreversible.



ADVERTENCIA :

Si no estás familiarizado con la batería, por favor, contacta a un concesionario especializado.

Almacenamiento de la batería

Si el vehículo no va a ser utilizado durante más de un mes, retira la batería del vehículo, cárgala y almacénala en un lugar seco a una temperatura de 0-40°C.

- Si la batería se almacena durante más de dos meses, verifica el nivel de la batería al menos una vez al mes y cárgala si es necesario.
- Si almacenas la batería durante mucho tiempo, mantenla fresca y seca, y carga la batería durante 2 horas cada 3 meses.
- Carga la batería antes de reinstalarla.
- Después de la instalación, asegúrate de que los cables de la batería estén correctamente conectados.



ADVERTENCIA :

Almacena el vehículo en un área bien ventilada. El aire con mucha humedad puede causar óxido y corrosión. Si no estás familiarizado con la batería, por favor, contacta a un concesionario especializado.

Almacenamiento a corto plazo del vehículo (menos de dos semanas)

Almacena el vehículo en un lugar fresco y seco, protegido por una lona si es necesario.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y CARACTERÍSTICAS

COMPONENTE	ESPECIFICACIONES
Batería	Capacidad 74V / 2590Wh
Frenos	Freno delantero y trasero hidráulico de 4 pistones, disco de 210 mm.
Carga	2-3h con función de carga rápida.
Controladora	Onda senoidal, densidad de potencia líder en su clase y algoritmos de control de motor de última generación.
Motor eléctrico	Motor síncrono refrigerado por aire, función de regeneración de energía, transmisión directa, cadena de 420 DX.
Piñones	11-58T
Potencia nominal	4 kW
Potencia máxima	4 kW**
Par máximo del motor	46 N·m
Par máximo de la rueda trasera	242 N·m
Distancia al suelo	340mm - 13.39"
Desplazamiento	15mm entre platinas, 45mm en la horquilla.
Altura sillín	860mm - 33.86"



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y CARACTERÍSTICAS

COMPONENTE	ESPECIFICACIONES								
Avance	111mm - 4.37"								
Distancia entre ejes	1330mm - 52.36"								
Chasis	Marco de aluminio extruido, forjado y mecanizado,								
Suspensión delantera	Invertida, recorrido de 200 mm, completamente ajustable.								
Manillar	Aluminio 6061, longitud de 760 mm								
Suspensión trasera	Amortiguador, recorrido de 74 mm, ajustable								
Modos de conducción <table border="0" data-bbox="865 789 1000 1093"> <tr> <td data-bbox="865 789 1000 853">Modo 1</td> <td data-bbox="1006 789 1897 875"><u>Nodo tortuga</u>: El modo de conservación de energía. Limitado a 25 km/h con un alcance de batería de 3.5 h.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="865 875 1000 939">Modo 2</td> <td data-bbox="1006 875 1897 961"><u>Modo conejo</u>: Enduro o conducción activa en senderos. Tiempo de conducción de 1-2 h.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="865 961 1000 1025">Modo 3</td> <td data-bbox="1006 961 1897 1046"><u>Modo cohete</u>: Modo con par y velocidad máxima, tiempo de conducción de hasta 1 hora.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="865 1046 1000 1093">Modo 4</td> <td data-bbox="1006 1046 1897 1093"><u>Modo inverso</u>: Limitado a 9 km/h.</td> </tr> </table>	Modo 1	<u>Nodo tortuga</u> : El modo de conservación de energía. Limitado a 25 km/h con un alcance de batería de 3.5 h.	Modo 2	<u>Modo conejo</u> : Enduro o conducción activa en senderos. Tiempo de conducción de 1-2 h.	Modo 3	<u>Modo cohete</u> : Modo con par y velocidad máxima, tiempo de conducción de hasta 1 hora.	Modo 4	<u>Modo inverso</u> : Limitado a 9 km/h.	
Modo 1	<u>Nodo tortuga</u> : El modo de conservación de energía. Limitado a 25 km/h con un alcance de batería de 3.5 h.								
Modo 2	<u>Modo conejo</u> : Enduro o conducción activa en senderos. Tiempo de conducción de 1-2 h.								
Modo 3	<u>Modo cohete</u> : Modo con par y velocidad máxima, tiempo de conducción de hasta 1 hora.								
Modo 4	<u>Modo inverso</u> : Limitado a 9 km/h.								
Rango	180 km (Datos de prueba: Carga de 75 kg, velocidad uniforme de 20 km/h, temperatura ambiente: 25 °C, pavimento plano, neumáticos presión de neumáticos estándar)								



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y CARACTERÍSTICAS

COMPONENTE	ESPECIFICACIONES
Velocidad máxima	45km/h
Peso de la batería	15 kg
Peso total de la bicicleta	72 kg
Carga máxima	120 kg
Buje	Bujes de aluminio forjado y mecanizado con eje de 20 mm.
Llantas	De aluminio, delantera 19" / Trasera 18" (Estándar de motocicleta), reforzado, triple cámara.
Neumáticos	Neumáticos para todo terreno ligeros de 2.75-19" / 3.0-18" para durabilidad y desgaste mínimo.



GARANTÍA

Normas reguladoras de la garantía del fabricante **RIEJU**.

La compañía **RIEJU**, por la presente garantiza al consumidor final, comprador de un vehículo fabricado por **RIEJU**, que tanto los materiales como la fabricación están libres de defectos de acuerdo con las máximas normas de calidad. Consecuentemente, **RIEJU** por la presente garantiza al comprador final (en adelante, el “comprador”), de acuerdo con las condiciones expresadas a continuación, la reparación de cualquier defecto de materiales o de fabricación detectados en una motocicleta nueva sin cargo alguno, dentro del plazo de garantía marcado y sin limitación alguna en cuanto al número de kilómetros recorridos o el número de horas de funcionamiento.

Periodo de garantía

El periodo de garantía se regirá por la legislación sobre garantías aplicable del país de venta del vehículo en el momento de venta del mismo.



Las reclamaciones de garantía por defectos no traídos a la atención de un concesionario autorizado por **RIEJU** antes del final del período de garantía serán excluidas.

Obligaciones del comprador

RIEJU estará legitimada para rechazar reclamaciones de garantía si y en la medida que:

- a) El comprador no ha procedido a someter al vehículo a cualquiera de las inspecciones y/o trabajos de mantenimiento requerido en el manual del usuario o se ha excedido de la fecha expresada para tales inspecciones o trabajos de mantenimiento, excluyendo también de la garantía los defectos que aparecieran antes de la fecha establecida para una inspección o trabajo de mantenimiento que nunca se hubiera llevado a cabo, o que se llevará a cabo después de la fecha establecida.
- b) Se ha efectuado inspección, trabajo de mantenimiento o reparación por terceros no reconocidos ni autorizados por **RIEJU**.



GARANTÍA

- c) Cualquier mantenimiento o reparación se ha llevado a cabo en violación de los requisitos técnicos, especificaciones e instrucciones indicadas por el fabricante.
- d) Se han usado piezas de recambio no autorizadas para su uso por **RIEJU** en trabajos de mantenimiento o reparación en el vehículo, o si y en la medida en que haya utilizado el vehículo usando lubricantes u otros líquidos (incluyendo, entre otros, productos de limpieza) que no hayan sido expresamente mencionados en las especificaciones del Manual de Usuario.
- e) El vehículo ha sido en cualquier modo alterado o modificado o equipado con componentes diferentes a los que ha sido expresamente autorizados por **RIEJU** como componentes del vehículo admitidos.
- f) El vehículo ha sido almacenado o transportado de manera no congruente con los requisitos técnicos correspondientes.
- g) El vehículo ha sido usado para un uso especial diferente al ordinario, como competición, carreras o intentos de conseguir algún récord.
- h) El vehículo ha sufrido caída o accidente que le provoque directa o indirectamente daños.

Exclusiones de la garantía

Los siguientes artículos serán excluidos de la garantía:

- a) Piezas de desgaste, incluyendo, sin limitación alguna, baterías, cadenas, piñones de salida del motor, coronas traseras, discos de freno, pastillas de freno, bombillas, fusibles, escobillas de carbón, gomas de reposapiés, neumáticos, cámaras, cables y otros componentes de caucho.
- b) Lubricantes (por ejemplo, aceite, grasa, etc.).
- c) Inspección, ajuste y otros trabajos de mantenimiento, así como todo tipo de trabajo de limpieza.
- d) Daños en la pintura y consiguiente corrosión debida a influencias externas, tales como piedras, sal, gases de escape industriales y otros impactos medioambientales o de limpieza inadecuada con productos inadecuados.



GARANTÍA

- e) Daños causados por defectos, así como gastos causados directa o indirectamente por incidencias de los defectos (por ejemplo, gastos de comunicaciones, gastos de alojamiento, gastos de coche de alquiler, gastos de transporte público, gastos de grúa, gastos de mensajería urgente, etc.), así como otros perjuicios financieros (por ejemplo, causados por la pérdida de uso de un vehículo, pérdida de ingresos, pérdida de tiempo, etc.).
- f) Fenómeno acústico o estético que no afecte de manera significativa la condición de uso de la motocicleta (por ejemplo, pequeñas u ocultas imperfecciones, ruido o vibraciones normales de uso, etc.).
- g) Fenómenos debidos al envejecimiento del vehículo (por ejemplo, descolorimiento de las superficies pintadas o con recubrimiento metálico).

Varios

- a) En caso que la reparación del defecto o la sustitución de la pieza resultara desproporcionada **RIEJU** tendrá la prerrogativa de decidir a su única discreción si reparar o sustituir piezas defectuosas. La propiedad de las piezas repuestas, en su caso, pasará a **RIEJU** sin ninguna otra consideración. El concesionario autorizado por **RIEJU** al que se ha confiado la reparación de defectos no estará autorizado a efectuar declaraciones vinculantes por cuenta de **RIEJU**.
- b) En casos de duda en cuanto a la existencia de un defecto o si se requiere una inspección visual o material, **RIEJU** se reserva el derecho a exigir la remisión de las piezas sobre las que pesa una reclamación de garantía o de pedir un examen del defecto por un experto de **RIEJU**. Cualesquiera obligaciones adicionales de garantías sobre piezas repuestas sin cargo o por cualquier servicio prestado sin cargo bajo la presente garantía serán excluidas. La garantía para componentes repuestos dentro del período de garantía acabará en la fecha de caducidad del período de garantía del producto respectivo.
- c) Si resultase que un defecto no pudiese ser reparado y la sustitución de él fuese desproporcionada para el fabricante, el consumidor garantizado tendrá derecho a la cancelación del contrato (pago de una compensación) o al reembolso parcial del precio de compra (descuento), en vez de la reparación de la motocicleta.



GARANTÍA

d) Las reclamaciones de garantía del comprador bajo el contrato de compraventa con el correspondiente concesionario autorizado no se verán afectadas por la presente garantía. La presente garantía tampoco afectará derechos contractuales adicionales del comprador bajo las condiciones generales de negocios del concesionario autorizado. Tales derechos adicionales, sin embargo, sólo pueden ser reclamados al concesionario autorizado.

e) Si el comprador revende el producto dentro del período de garantía, los términos y condiciones de la presente garantía continuarán existiendo con el alcance actual, de manera que los derechos de reclamación bajo la presente garantía de acuerdo con los términos y condiciones regulados en el presente documento serán transferidos al nuevo propietario de la motocicleta



GUÍA DE MANTENIMIENTO

Información importante

El mantenimiento estará sujeto al tiempo o a los kilómetros, lo que ocurra primero.



ADVERTENCIA :

Realice trabajos de mantenimiento adecuados en el vehículo.

La garantía solo puede ser otorgada si el vehículo ha sido mantenido de acuerdo con este plan.



PRECAUCIÓN :

El vehículo debe ser continuamente revisado en busca de óxido. El propietario es personalmente responsable de la prevención del óxido.

Se debe observar la frecuencia de inspección, de lo contrario, la garantía será inválida.		300 Km (185 mi) o 3 Meses	1000 Km (620 mi) o 6 Meses	Cada 1000 Km o 12 Meses	Cada 3000 Km	Cada 2 años
COMPONENTE	ACTIVIDAD					
Pantalla / interruptor	Revisar	Revisar	Revisar			
Sistema eléctrico	Revisar	Revisar	Revisar	Revisar		
Batería	Revisar	Revisar	Revisar	Revisar		
Rodamiento rueda	Verificar y reemplazar	Revisar	Revisar		Revisar	
Llanta	Verificar y reemplazar	Revisar	Revisar	Revisar		
Sistema de frenado	Verificar y reemplazar	Revisar	Revisar		Replace	
Lienas de frenado	Revisar				Revisar	
Disco de freno	Verificar, limpiar y reemplazar	Revisar	Revisar		Clean	
Líquido del freno	Verificar y reemplazar	Revisar	Revisar		Revisar	Reemplazar
Pastillas de freno	Verificar y reemplazar	Revisar	Revisar	Reemplazar	Reemplazar	



GUÍA DE MANTENIMIENTO

The inspection frequency must be observed, otherwise the warranty will be invalid.		300 Km (185 mi) or 3 Months	1000 Km (620 mi) or 6 Months	Every 1000 Km or 12 Mths	Every 3000 Km	Every 2 years
COMPONENT	ACTIVITY					
Chain, rear sprocket	Check, clean and replace	Check and clean	Check and clean		Reemplazar	
Front shock absorber	Check and clean	Check	Check		Check and clean	
Rear shock absorber	Check and clean	Check	Check		Check and clean	
Steering bearing	Check	Check	Check		Check	
Side stand	Check, clean and lubricate	Check, clean and lubricate	Check, clean and lubricate	Check, clean and lubricate		
Tight of all visible screws and nuts	Check	Check	Check		Check	



RIEJU®
...for everyday adventure